

EN Start Here

PL Rozpocznij tutaj

CS Začínáme

HU Itt kezdje

SK Prvé kroky

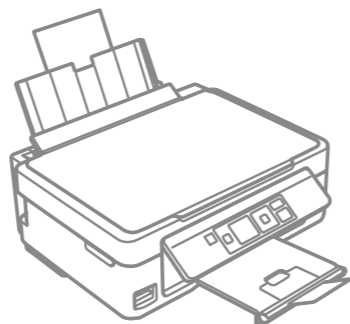
⚠ Cautions must be followed carefully to avoid bodily injury.
Należy stosować się do ostrzeżeń, aby uniknąć uszkodzeń ciała.
Aby nedošlo ke zranění, je nutné pečlivě dodržovat veškerá upozornění.
A figyelmeztető utasításokat a testi sérülések elkerülése érdekében gondosan be kell tartani.
Upozornenia musite úplne dodržiavať, aby ste predišli telesným zraneniam.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.
EEE Yönetmelégine Uygundur.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Информация об изготовителе
Seiko Epson Corporation (Япония)
Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синзюку, 2-Чоме, Синзюку-ку, Токио, Япония
Срок службы: 3 года



© 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX

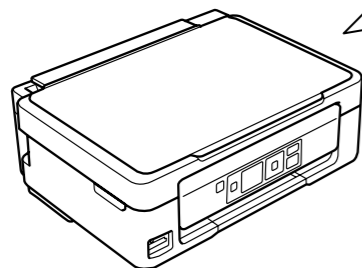
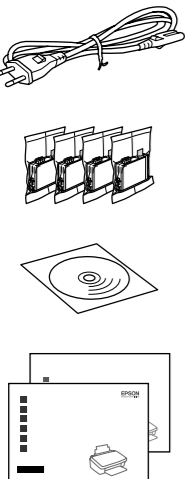
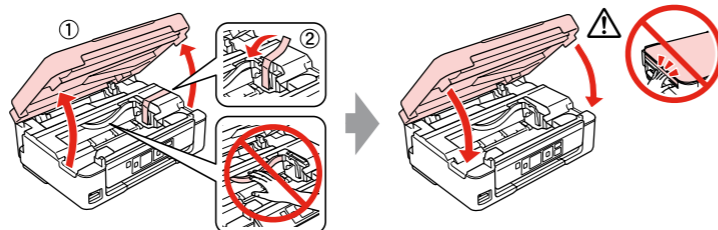
Unpacking
Rozpakowywanie
Rozbalení
Kicsomagolás
Vybalňovanie

1

Contents may vary by location.
Zawartość może się różnić w zależności od kraju.
Obsah balení se může lišit podle oblasti.
Az országtól függően a csomag tartalma eltérő lehet.
Obsah sa môže lišit podľa lokality.

✍ Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
Opakowanie, w którym znajduje się pojemnik z tuszem, można otworzyć dopiero przed umieszczeniem go w drukarce. Pojemnik z tuszem jest zapakowany próżniowo dla zapewnienia jego niezawodności.
Obal inkoustové kazety neotvírejte, dokud nebudete připraveni ji nainstalovat do tiskárny. Pro zajištění spolehlivosti je kazeta vakuově balená.
A tintapatron csomagolását csak a nyomtatóba való behelyezésékor nyissa fel. A patron vákuum-csomagolású, megbízhatóságának megőrzése érdekében.
Neotvárajte balenie atramentovej kazety, kým nie ste pripravení vložiť ju do tlačiarne. Kazeta je vákuovo balená, aby sa zachovala jej spoľahlivosť.

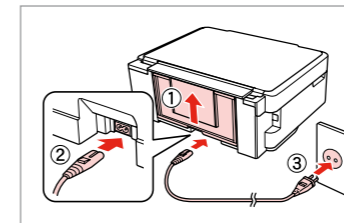
Remove all protective materials.
Usuń wszystkie materiały ochronne.
Odstraňte veškerý ochranný materiál.
Távolítson el minden védőanyagot.
Odstráňte všetky ochranné materiály.



Turning On
Włączenie
Zapnutí
Bekapcsolás
Zapnutie

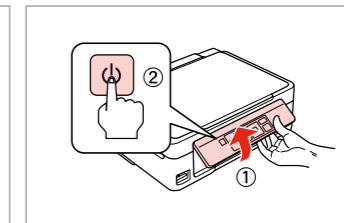
2

1



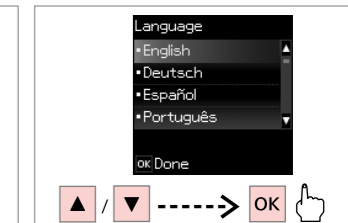
Connect and plug in.
Podłącz drukarkę do gniazda sieciowego.
Připojte do zásuvky.
Csatlakoztassa a tápkábelt.
Pripojte a zapojte do zástrčky.

2



Turn on.
Włącz.
Zapněte.
Kapcsolja be a készüléket.
Zapnite.

3



Select a language.
Wybierz język.
Zvolte jazyk.
Válasszon ki egy nyelvet.
Zvolte jazyk.

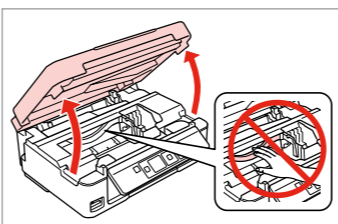
Installing the Ink Cartridges
Instalacja pojemników z tuszem
Instalace inkoustových kazet
A tintapatronok behelyezése
Vloženie atramentových kaziet

3

✍ For the initial setup, make sure you use the ink cartridges that came with this printer. These cartridges cannot be saved for later use. The initial ink cartridges will be partly used to charge the print head. These cartridges may print fewer pages compared to subsequent ink cartridges.
Podczas początkowej konfiguracji należy używać pojemników z tuszem dostarczonych z drukarką. Niniejszych pojemników nie wolno zostawiać do późniejszego użytku. Tusz z pierwszych pojemników zostanie częściowo wykorzystany do napełnienia głowicy drukującej drukarki. Takie pojemniki mogą umożliwić wydrukowanie mniejszej liczby stron niż kolejne pojemniki.
Pro první instalaci použijte inkoustové kazety dodané s touto tiskárnou. Tyto kazety nelze uchovávat pro pozdější použití. Výchozí inkoustové kazety se částečně spotřebují k doplnění inkoustu do tiskové hlavy. S těmito kazetami vytisknete pravděpodobně méně stránek, než s dalšími inkoustovými kazetami.
A kezdeti beállítás során mindenképpen a nyomtatóhoz mellékelt tintapatronokat használja. Ezeket a patronokat nem szabad eltenni későbbi felhasználás céljából. A kezdeti tintapatronok részben a nyomtatófélvételére lesznek elhasználva. Ezek a patronok a későbbiekben behelyezett patronokhoz képest kevesebb lap nyomtatására lehetnek képesek.
Pri prvom nastavení použite v tlačiarňi atramentové kazety, ktoré s ňou boli dodané. Tieto kazety nemožno odložiť a použiť neskôr. Časť atramentu z atramentových kaziet na prvé nastavenie sa použije na naplnenie tlačovej hlavy. Pomocou týchto kaziet môžete vytlačiť v porovnaní s nasledujúcimi atramentovými kazetami menej strán.

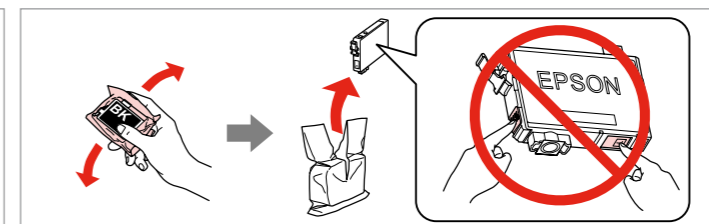


1



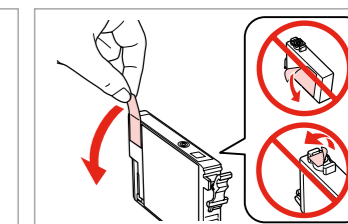
Open.
Otwórz.
Otvěřete.
Nyissa fel.
Otvorte.

2



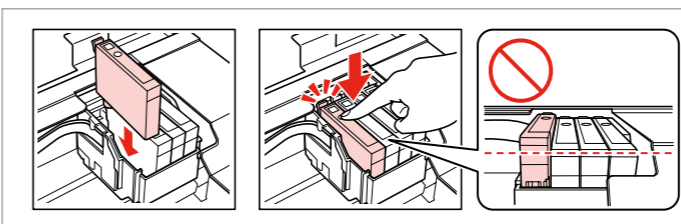
Shake only BLACK new cartridge. Do not shake other color cartridges.
Potrzásnąć wyłącznie kasetą z CZARNYM tuszem. Nie potrząsać kasetami z innymi kolorami.
Protřepejte pouze novou ČERNOU kazetu. Ostatní barevné kazety neprotřepávejte.
Csak a FEKETE színű új patronokat rázza fel. A többi színés tintapatront ne rázza fel.
Zatraste len novú ČIERNU kazetu. Netraste ostatné farebné kazety.

3



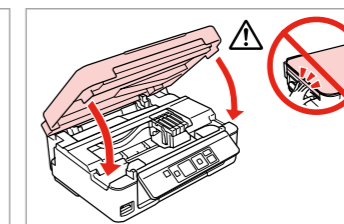
Remove yellow tape.
Usuń żółtą taśmę.
Odstraňte žltou pásku.
Távolítsa el a sárga szalagot.
Odstráňte žltú pásku.

4



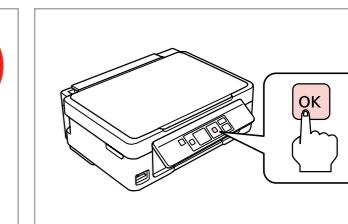
Insert all four cartridges. Press each one until it clicks.
Włóż wszystkie kasety. Naciśnij każdą z nich do momentu kliknięcia.
Vložte všechny čtyři kazety. Každou stiskněte tak, aby zacvakla.
Helyezze be mind a négy tintapatront. Nyomja be mindegyiket kattanásig.
Vložte všetky štyri kazety. Každú zatlačte, kým nezacvakne na miesto.

5

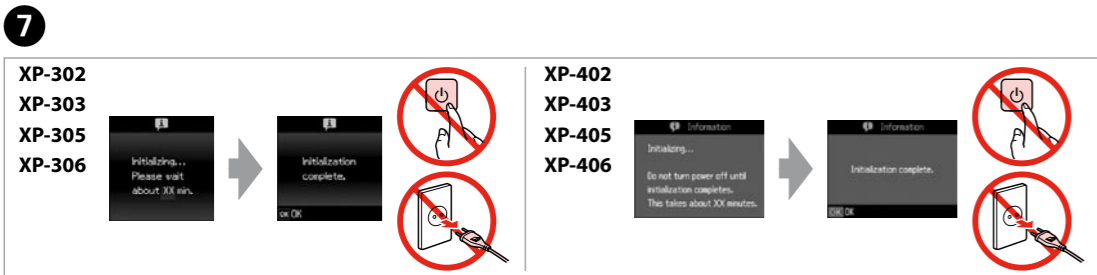


Close.
Zamknij.
Zavřete.
Zárja be.
Zatvorte.

6

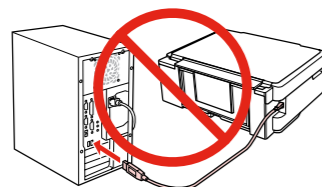


Press.
Naciśnij.
Stiskněte.
Nyomja meg.
Stlačte.

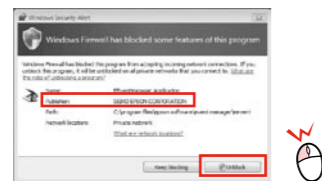


7
Wait.
Zaczekaj.
Počkejte.
Várjon.
Počakajte.

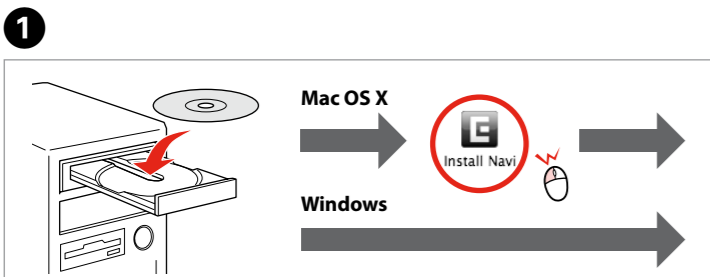
Connecting to the Computer
Podłączanie do komputera
Připojování k počítači
Csatlakozás a számítógéphez
Pripojenie k počítaču



Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.
Nie podłączaj przewodu USB do momentu pojawienia się odpowiedniego polecenia.
Nepřipojujte kabel USB, dokud k tomu nebudete vyzváni.
Ne csatlakoztassa az USB kábelt amíg erre utasítást nem kap a telepítés során.
Kábel USB nepřipávejte, kým to nebude uvedené v pokynoch.



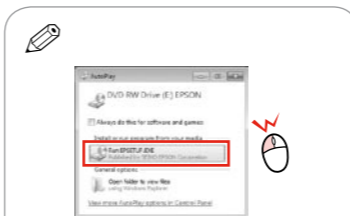
If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.
Jeśli wyświetli się alert zapory, zezwól na dostęp do aplikacji Epson.
Pokud se zobrazí varování brány firewall, povolte přístup aplikacím Epson.
Ha a tűzfal figyelmeztetése megjelenik, engedélyezze a hozzáférést az Epson alkalmazások számára.
Ak sa zobrazí upozornenie brány Firewall, povolte prístup pre aplikácie Epson.



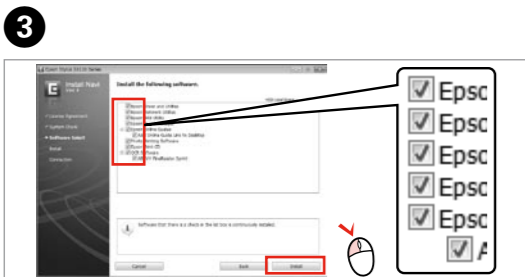
1
Insert.
Włóż.
Vložte.
Helyezze be.
Vložte.



2
Select.
Wybierz.
Zvolte.
Válassza ki.
Vyberte.



Windows 7/Vista: AutoPlay window.
Windows 7/Vista: okno Autoodtworzenie.
Windows 7/Vista: okno Přehrát automaticky.
Windows 7/Vista: automatikus lejátszás ablak.
Windows 7/Vista: Okno automatického prehrávania.

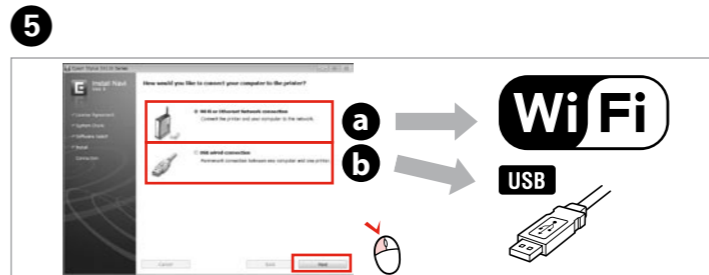


3
Select.
Wybierz.
Zvolte.
Válassza ki.
Vyberte.

Only the software with a selected check box is installed.
Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting and error indications. Install them if necessary.
Zainstalowane zostanie wyłącznie zaznaczone oprogramowanie. **Podręczniki online firmy Epson** zawierają ważne informacje, takie jak rozwiązywanie problemów oraz wskazania błędów. W razie potrzeby należy je zainstalować.
Bude nainstalován pouze software se zaškrtnutým políčkem.
Online příručky Epson obsahují důležité informace, například o odstraňování problémů a indikaci chyb. Podle potřeby je nainstalujte.
Csak a kipipált jelölőnégyzettel rendelkező szoftver kerül telepítésre. Az **Epson on-line útmutatók** fontos információkat tartalmaznak a hibaelhárítással és a hibajelzésekkel kapcsolatban. Telepítse szükség szerint.
Nainštaluje sa len softvér s označeným začiarňovacím políčkem. **Príručky Epson online** obsahujú dôležité informácie, ako napr. riešenie problémov a chybové indikácie. V prípade potreby ich nainštalujte.



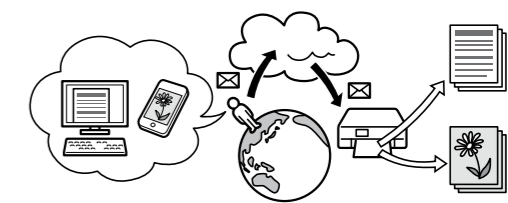
4
View Epson information.
Wyświetl informacje od firmy Epson.
Zobrazte informace společnosti Epson.
Tekintse meg az Epson információkat.
Zobrazte informácie o zariadení Epson.



5
Select **a** or **b**.
Wybierz opcję **a** lub **b**.
Wyberte položkę **a** nebo **b**.
Válassz az **a** vagy a **b** lehetőséget.
Vyberte možnosť **a** alebo **b**.

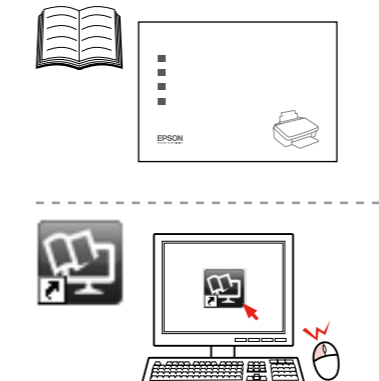
To connect via Wi-Fi, make sure that Wi-Fi is enabled on your computer. Follow the on-screen instructions. If the network connection failed, refer to the online *Network Guide*.
Aby podłączyć urządzenie za pomocą połączenia Wi-Fi, upewnij się, że moduł Wi-Fi komputera jest włączony. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera. W przypadku niemożliwości nawiązania połączenia sieciowego zapoznaj się z dokumentem elektronicznym *Przewodnik pracy w sieci*. Chcete-li použiť pro připojení Wi-Fi, zkontrolujte, zda je funkce Wi-Fi v počítači aktivována. Postupujte podle zobrazených pokynů. Pokud síťové připojení selhalo, najdete další informace v online *Příručce pro síť*.
Ha Wi-Fi-n keresztül kíván csatlakozni, ellenőrizze, hogy a Wi-Fi engdélyezve van-e a számítógépen. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a hálózati kapcsolat felépítése sikertelen, akkor forduljon az on-line *Hálózati útmutató* instrukcióihoz.
Ak sa chcete pripojiť pomocou pripojenia Wi-Fi, skontrolujte, či je pripojenie Wi-Fi zapnuté na počítači. Postupujte podľa pokynov na displeji. Ak je pripojenie k sieti neúspešné, pozrite si online dokument *Spravidca sieťou*.

Information icon: Your printer supports the Epson Connect service. This service allows you to print from anywhere to your Epson printer. Drukarka obsługuje usługę Epson Connect. Umożliwia ona drukowanie za pomocą drukarki Epson z dowolnego miejsca. Vaše tiskárna podporuje službu Epson Connect. Tato služba vám umožňuje tisknout na tiskárně Epson prakticky odkudkoli. A nyomtatója támogatja az Epson Connect szolgáltatást. Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy bárholon nyomtathasson az Epson nyomtatójára. Vaša tlačiareň podporuje službu Epson Connect. Táto služba vám umožňuje tlačiť pomocou tlačiarne Epson odkiaľkoľvek.



➔ <https://www.epsonconnect.com/>

Getting More Information
Więcej informacji
Další informace
További információk
Dalšie informácie



See the booklet for the most basic information. Najważniejsze informacje zawiera broszura. Nejzákladnější informace najdete v brožúře. Az alapvető információkért lásd az útmutatót. Najzákladnejšie informácie nájdete v brožúre.

Three online manuals are installed from the CD. Na płycie CD znajdują się trzy podręczniki elektroniczne. Z disku CD se nainstalují tři online příručky. Három on-line útmutató kerül telepítésre a CD-lemezről. Z disku CD sa inštalujú tri online príručky.

- Basic Operation Guide* (PDF file)
Przewodnik po podstawowych funkcjach (plik PDF)
Základní uživatelská příručka (soubor PDF)
Alapvető műveletek útmutató (PDF fájl)
Príručka pre základnú prevádzku (súbor PDF)
- User's Guide* (HTML file)
Przewodnik użytkownika (plik HTML)
Uživatelská příručka (soubor HTML)
Használati útmutató (HTML fájl)
Používateľská príručka (súbor HTML)
- Network Guide* (HTML file)
Przewodnik pracy w sieci (plik HTML)
Příručka pro síť (soubor HTML)
Hálózati útmutató (HTML fájl)
Spravidca sieťou (súbor HTML)

Information icon: No online manuals? ➔ Insert the CD and select **Epson Online Guides** in the installer screen. Brak podręczników elektronicznych? ➔ Włóż płytę CD do napędu i na ekranie instalatora wybierz pozycję **Podręczniki online firmy Epson**.
Žádné online příručky? ➔ Vložte disk CD a na obrazovce instalátoru vyberte možnost **Online příručky Epson**.
Nincs on-line útmutató? ➔ Helyezze be a CD-lemezt és válassza az **Epson on-line útmutatók** lehetőséget a telepítési képernyőn.
Žiadne manuály online? ➔ Vložte disk CD a na obrazovke inštalácie vyberte **Príručky Epson online**.

RO Începeți aici

BG Започнете оттук

LV Sāciet šeit

LT Pradėkite čia

ET Alusta siit

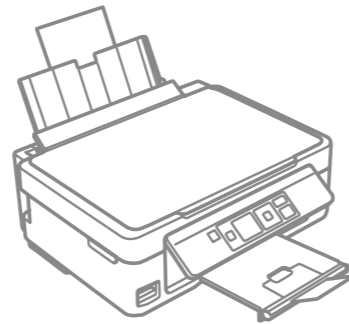
⚠ Avertizările trebuie respectate întocmai pentru a evita vătămarea corporală.
Предупрежденията трябва да се съблюдават внимателно, за да се избегнат наранявания.
Nemiet vėrą šos bridinėjimus, lai nepieļautu miesas bojājumu rašanos. Siekiant išvengti sužalojimų, reikia griežtai laikytis perspėjimų.
Vigastuste vāltimiseks jārgīge hoolikalt kōiki hoiatusi.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden. EEE Yönetmeljine Uygundur.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Информация об изготовителе
Seiko Epson Corporation (Япония)
Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синзюку, 2-Чоме, Синзюку-ку, Токио, Япония
Срок службы: 3 года



Despachetarea
Разпаковане
Izsaiņošana
Išpakavimas
Lahtipakkimine

1

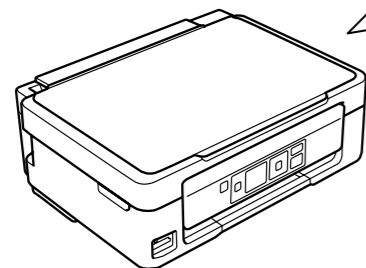
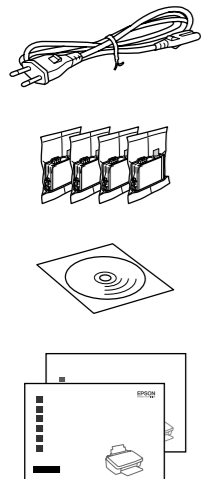
Conținutul poate varia în funcție de zonă.

Съдържанието може да бъде различно в зависимост от региона. Saturs var būt atšķirīgs atkarībā no valsts.

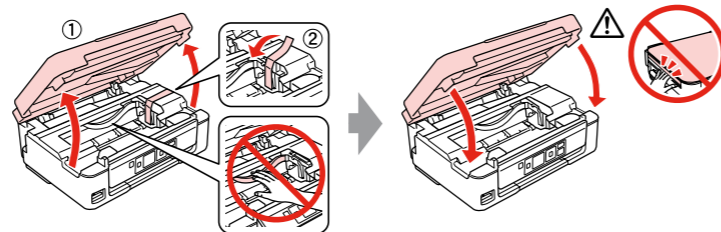
Pakuotės turinys gali skirtis priklausomai nuo šalies.

Sisu võib piirkonniti erineda.

⚠ Nu deschideți cartușul cu cerneală decât atunci când sunteți pregătit să-l instalați în imprimantă. Cartușul este introdus într-un ambalaj vidat, pentru a-l menține în stare de funcționare.
Не отваряйте опаковката на касетата с мастило, докато не сте готови да я поставите в принтера. За запазване на нейната надеждност, касетата е вакуумно опакована.
Neatveriet tintes kasetnes iepakojumu, kamēr neesat gatavs to uzstādīt printerī. Kasetne atrodas vakuumiepakojumā, lai garantētu tās kvalitāti.
Neatidarykite rašalo kasetės pakuotės, kol nebūsote pasirengę ją įdėti į spausdintuvą. Kasetė supakuota vakuuminėje pakuotėje, kad būtų kokybiška.
Ārge avage tindikasseti pakendit enne, kui olete valmis seda koheselt printerisse paigaldama. Kassett on tōõkindluse tagamiseks pakitud vaakumpakendisse.



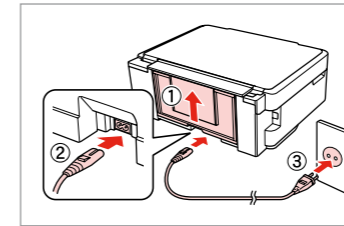
Scoateți toate materialele de protecție.
Отстранете всички защитни материали.
Noņemiet visus aizsargmateriālus.
Nuimkite visas apsaugines medžiagas.
Eemaldage kõik kaitsematerjalid.



Pornirea
Включване
Ieslēgšana
Įjungimas
Sisselülitamine

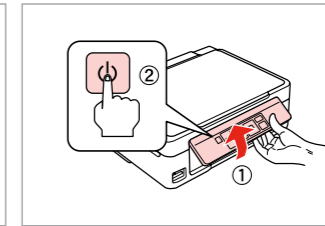
2

1



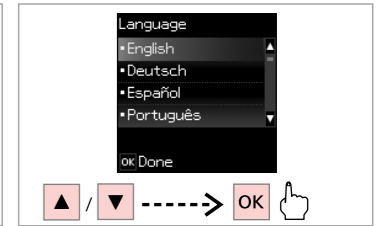
Conectați echipamentul și introduceți-l în priză.
Свържете кабела към принтера и го включете в контакта.
Pievienojiet un pieslēdziet elektrībai.
Prijunkite laidus ir įjunkite į maitinimą.
Ühendage ja lülitage vooluvõrku.

2



Porniți aparatul.
Включете принтера.
Ieslēdziet.
Įjunkite.
Lülitage sisse.

3

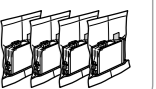


Selectați o limbă.
Изберете език.
Izvēlieties valodu.
Pasirinkite kalbą.
Valige keel.

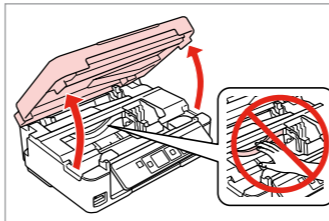
Instalarea cartușelor de cerneală
Поставяне на касетите с мастило
Tintes kasetņu ievietošana
Rašalo kasečīų įdėjimas
Tindikassettide paigaldamine

3

⚠ Pentru instalarea inițială, trebuie să utilizați cartușele primite la cumpărarea imprimantei. Aceste cartușe nu pot fi păstrate pentru a fi folosite altă dată. Cartușele inițiale de cerneală vor fi utilizate parțial la încărcarea capului de tipărire. Aceste cartușe pot tipări mai puține pagini în comparație cu următoarele cartușe de cerneală.
За първоначалната настройка непременно използвайте касетите с мастило, доставени с този принтер. Тези касети не могат да се пазят за бъдеща употреба. Първите касети с мастило ще бъдат частично изразходени за зареждане на печатащата глава. Възможно е тези касети да отпечатат по-малко страници в сравнение със следващите касети с мастило.
Sākotnējai iestatīšanai izmantojiet tintes kasetnes, ko saņēāt kopā ar printeri. Tās nevar saglabāt vēlākai lietošanai. Sākotnējās tintes kasetnes daļēji tiks izmantotas drukas galviņas uzpildei. Šīs kasetnes var drukāt mazāku lapu skaitu nekā vēlāk izmantotās tintes kasetnes.
Pradinei saraknāi naudokite su šiuo spausdintuvu pateiktas rašalo kasetes. Šių rašalo kasečių vėliau nebus galima naudoti. Pirmosios rašalo kasetės bus iš dalies sunaudotos spausdinimo galvutei užpildyti. Naudojant šias kasetes, gali būti atspausdinta mažiau lapų, palyginti su vėlesnėmis rašalo kasetėmis.
Esialgsel häälestamisel kasutage kindlasti printeriga kaasasolevaid tindikassette. Neid tindikassette pole hilisemaks kasutamiseks võimalik alles hoida. Esialgseid tindikassette kasutatakse osaliselt prindipea täitmiseks. Nende kassettidega saab printida vähem lehekülgi kui järgnevalt kasutatavate kassettidega.

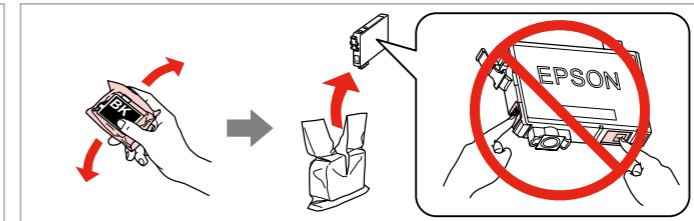


1



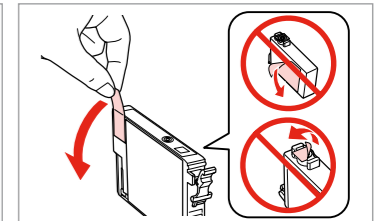
Deschideți.
Отворете капака.
Atveriet.
Atidarykite.
Avage.

2



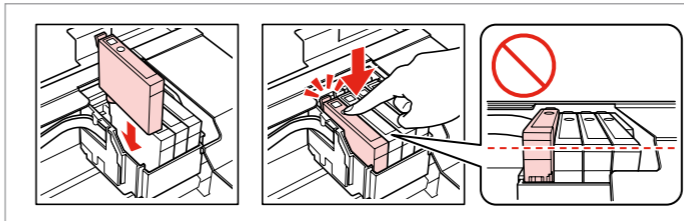
Scuturați numai noul cartuș pe care este inscripționată culoarea NEGRU. Nu scuturați cartușele colorate.
Разклатете само новата ЧЕРНА касета. Не разклащайте другите цветни касети.
Sakratiet tikai MELNĀS krāsas jauno kasetni. Nekratiet citu krāsu kasetnes.
Purtykite tik naują JUODA kasetę. Kitų spalvų kasečių nepurtykite.
Raputage ainult uut MUSTA tindi kassetti. Ärge raputage muud värvi tindikassette.

3



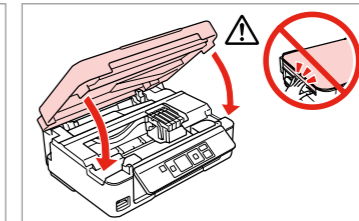
Scoateți banda galbenă.
Отстранете жълтата лепенка.
Noņemiet dzelteno lentī.
Nuimkite geltoną juostelę.
Eemaldage kollane teip.

4



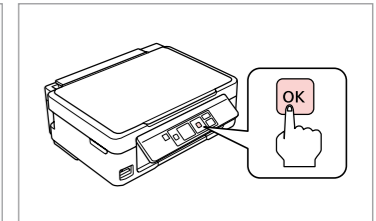
Introduceți toate cele patru cartușe. Apăsăți pe fiecare până auziți un declic.
Вкарайте всички четири касети. Натиснете всяка една докато щракне.
Ievietojiet visas četras kasetnes. Iespiediet katru no tām, līdz tās nofiksējas.
Įdėkite visas keturias kasetes. Spauskite kiekvieną tol, kol spragtelės.
Sisestage kõik neli kassetti. Vajutage neist ühele, kuni kostub klõpsatus.

5



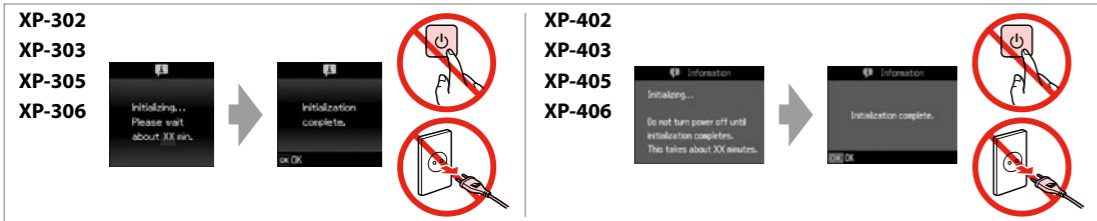
Închideți.
Затворете капака.
Aizveriet.
Uždarykite.
Sulgege.

6



Apăsăți.
Натиснете.
Nospiediet.
Paspauskite.
Vajutage.

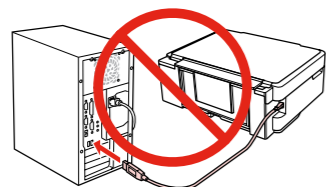
7



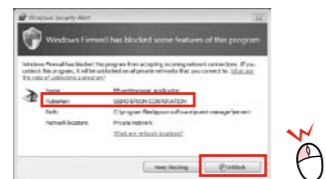
Аşteптаți.
Изчакайте.
Uzgaidiet.
Palaukite.
Oodake.

Соектаirea la calculator
Свързване към компютър
Savienojuma izveide ar datoru
Jungimas prie kompiuterio
Ühendan arvutiga

4

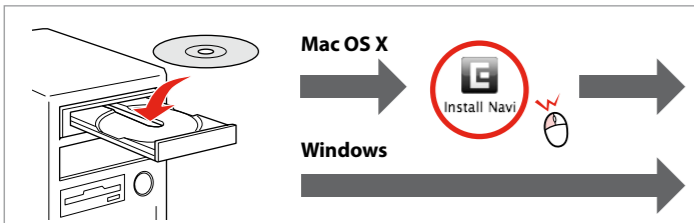


Nu conectați cablul USB decât când vi se cere acest lucru.
Не свързвайте USB кабела, докато не получите инструкции за това.
Nepievienojiet USB vadu, ja neesat saņēmis attiecīgos norādījumus.
Neprijunkite USB kabelio, kol nebus nurodyta.
Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui olete saanud sellekohase juhise.



Dacă pe ecran este afișată o alertă de la programul firewall, permiteți accesul aplicațiilor Epson.
Ако се появи предупреждение от защитната стена, разрешете достъпа за Epson приложенията.
Ja parādās Ugunsmūra brīdinājums, atļaujiet piekļūt Epson lietojumprogrammām.
Jei parodomas užkardos įspėjimas, suteikite prieigą Epson programoms.
Tulemüüri hoiatuste ilmutisel lubage juurdepääs Epsoni rakendustele.

1



Introduceți.
Поставете компактдиска.
Ievietojiet.
Įdėkite.
Sisestage.

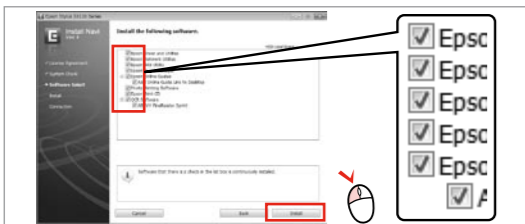
2



Selectați.
Изберете.
Atlasiet.
Pasirinkite.
Valige.

Windows 7/Vista: fereastra AutoPlay.
Windows 7/Vista: прозорец Автоматично изпълнение.
Windows 7/Vista: automātiskās atskaņošanas logs.
„Windows 7” / „Vista”: automatinio paleidimo langas.
Windows 7/Vista: aken Automaatesitus.

3



Selectați.
Изберете.
Atlasiet.
Pasirinkite.
Valige.

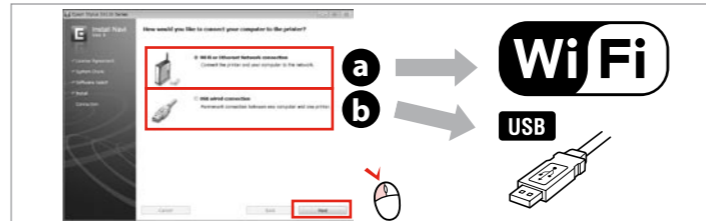
Va fi instalat numai programul software a cărui casetă de selectare a fost bifată. **Ghidurile Epson online** conțin informații importante precum indicații pentru depanare și indicații de eroare. Instalați-le dacă este nevoie.
Само отметнатият софтуер е инсталиран. **Онлайн ръководства на Epson** съдържат важна информация, като отстраняване на неизправности и индикации за грешка. Инсталирайте ги, ако е необходимо.
Tiek instalēta tikai tā programmatūra, kuras izvēles rūtiņa tika atzīmēta. **„Epson” tiešsaistes pamācības** ietver svarīgu informāciju, piemēram, par traucējummeklēšanu un kļūdu ziņojumiem. Instalējiet tās, ja rodas šāda vajadzība.
Įdiegiama tik programinė įranga su pažymėtu žymimuoju langeliu. Leidiniuose **„Epson” vadovai internete** yra svarbios informacijos, pvz., apie trikčių šalinimą ir klaidų indikacijas. Jei reikia, įdėkite juos.
Installitakse ainult valitud märkeruuduga tarkvara. **Epsoni veebijuhendid** sisaldavad olulist teavet nagu tõrketuvastus ja veanäidud. Installige need vajaduse järgi.

4



Vizualizati informațiile despre Epson.
Вижте информация на Epson.
Skatit „Epson” informāciju.
Žiūrėkite „Epson” informaciją.
Vaadake Epsoni teavet.

5

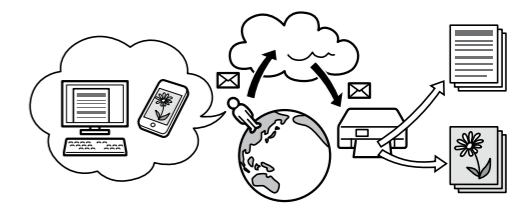


Selectați **a** sau **b**.
Изберете **a** или **b**.
Atlasiet **a** vai **b**.
Pasirinkite **a** arba **b**.
Valige **a** või **b**.

Pentru conectarea prin Wi-Fi, asigurați-vă că Wi-Fi este activat pe calculatorul dumneavoastră. Urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă operația de conectare la rețea a eșuat, consultați online *Ghidul de rețea*.
За да се свържете чрез Wi-Fi, уверете се, че Wi-Fi е активиран на компютъра. Следвайте инструкциите на екрана. Ако не бъде осъществена мрежова връзка, вижте интерактивното *Мрежово ръководство*.
Lai izveidotu Wi-Fi savienojumu, pārliecinieties, ka datorā ir iespējota Wi-Fi funkcija. Ievērojiet ekrānā redzamos norādījumus. Ja neizdevās izveidot savienojumu ar tīklu, skatiet tiešsaistes dokumentu *Tīkla vadnis*.
Jei norite prisijungti per „Wi-Fi”, įsitikinkite, ar „Wi-Fi” įjungtas kompiuteriye. Vykdykite ekrane pateiktus nurodymus. Jei nepavyksta prisijungti prie tinklo, žr. internetinį leidinį *Tinklo vadovas*.
WiFi abil ühendamiseks veenduge, et WiFi oleks teie arvutis lubatud. Järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid. Kui võrguühendus ebaõnnestub, vaadake *võrgujuhendit* internetis.

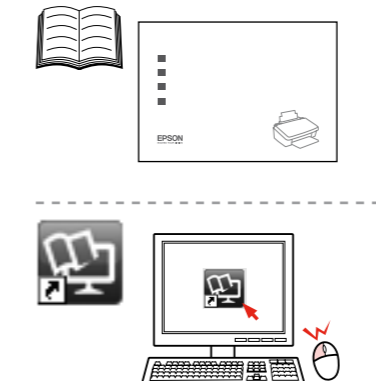
i

Imprimanta este compatibilă cu serviciul Epson Connect. Acest serviciu permite imprimarea de oriunde pe imprimanta Epson.
Вашият принтер поддържа услугата Epson Connect. Тази услуга ви позволява да печатате на вашия принтер Epson от всяко място.
Jūsu printeris atbalsta „Epson Connect” pakalpojumu. Izmantojot šo pakalpojumu, varēsīt drukāt ar savu „Epson” printeri no jebkuras atrašanās vietas.
Jūsų spausdintuvus palaiko „Epson Connect” paslauga. Ši paslauga leidžia spausdinti iš bet kurios vietos, naudojant savo „Epson” spausdintuvą.
Teie printer toetab teenust Epson Connect. See teenus lubab teil kõikjal Epsoni printeriga printida.



➔ <https://www.epsonconnect.com/>

Informații suplimentare
За повече информация
Plašāka informācija
Daugiau informacijos
Lisateabe saamine



Pentru informații elementare, consultați broșura.
Вижте брошурата за най-основната информация.
Informāciju par pamatdarbībām skatiet brošūrā.
Brošiūroje žiūrėkite pagrindinę informaciją.
Peamise teabe leiate brošüürist.

De pe CD vor fi instalate trei manuale online.
От компактдиска са инсталирани три онлайн ръководства.
No kompaktdiska var instalēt trīs tiešsaistes rokasgrāmatas.
Iš kompaktinio disko įdiejami trys internetiniai vadovai.
CD-lt installitakse kolm veebijuhendit.

- Ghidul operațiilor de bază* (fișier PDF)
Ръководство за основна операция (PDF файл)
Pamatdarbību rokasgrāmatā (PDF fails)
Pagrindinių funkcijų vadovas (PDF failas)
Üldine kasutusjuhend (PDF-fail)
- Ghidul utilizatorului* (fișier HTML)
Ръководство на потребителя (HTML файл)
Lietotāja rokasgrāmatā (HTML fails)
Vartotojo vadovas (HTML failas)
Kasutusjuhend (HTML-fail)
- Ghidul de rețea* (fișier HTML)
Мрежово ръководство (HTML файл)
Tīkla vadnis (HTML fails)
Tinklo vadovas (HTML failas)
Võrgujuhend (HTML-fail)

➔ Nu sunt disponibile manualele online? ➔ Introduceți discul CD și selectați opțiunea **Ghidurile Epson online** din ecranul programului de instalare.
➔ Няма онлайн ръководства? ➔ Вкарвайте компактдиска и изберете **Онлайн ръководства на Epson** в екрана за инсталиране.
➔ Vai nav nevienas tiešsaistes rokasgrāmatas? ➔ Ievietojiet kompaktdisku un instalēšanas ekrānā atlasiet **„Epson” tiešsaistes pamācības**.
➔ Nēra internetinių vadovų? ➔ Įdėkite kompaktinį diską ir pasirinkite leidinius **„Epson” vadovai internete** diegimo programos ekrane.
➔ Elektroonilised juhendid puuduvad? ➔ Sisestage CD ning valige installija aknas **Epsoni veebijuhendid**.